



OPERATING MANUAL

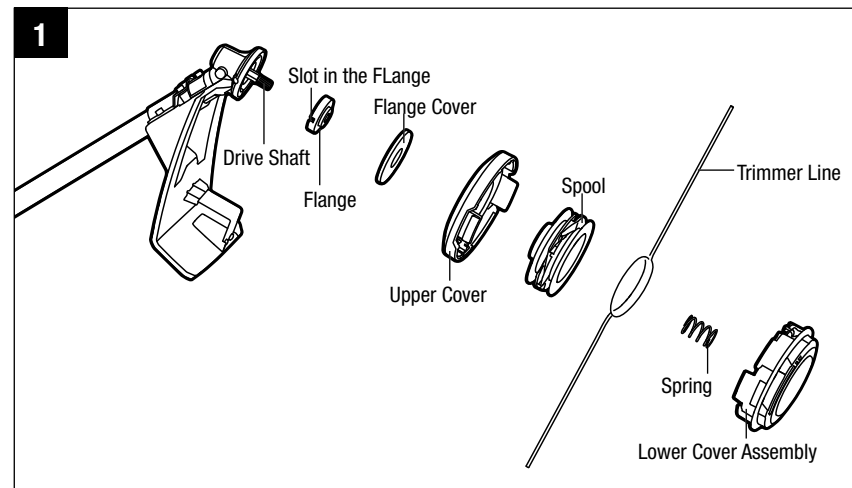
REPLACEMENT STRING TRIMMER HEAD

MODEL NUMBER AH3810

This Replacement String Trimmer Head is exclusively compatible with EGO POWER+ String Trimmer STX3800, ST1530/ST1530-FC, EGO POWER+ brush cutter BCX3800, BC3800/BC3800-FC and EGO multi-tool string trimmer attachment STA1500/STA1500-FC.

⚠ DANGER: If the head loosens after it is fixed in position, replace it immediately. Never use a trimmer with a loose cutting attachment. Replace a cracked, damaged or worn out cutting head immediately, even if damage is limited to superficial cracks. Such attachments may shatter at high speed and cause serious injury.

⚠ WARNING: Always remove the power plug or battery pack from the product when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when the product is not in use.

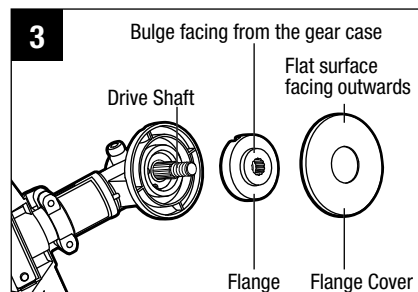
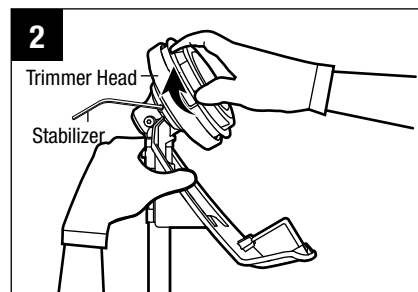


REMOVE THE TRIMMER HEAD

1. Remove the power plug or battery pack.
2. Rotate the trimmer head to align the slot in the flange with the shaft-locking hole in the gear case and insert the provided Allen key into the aligned holes to act as a stabilizer.
3. Wear gloves. Loosen the trimmer head **CLOCKWISE** (Fig. 2) until it can be removed from the shaft.

INSTALL THE NEW TRIMMER HEAD

1. Before installing the new trimmer head, make sure that the flange is located on the drive shaft with the bulge facing away from the gear case and that the flange cover is closely against the flange with its flat surface facing outward (Fig. 3).
2. Take out the new trimmer head and open it. Align the drive shaft with the screw hole of trimmer head, and then pre-tighten the trimmer head onto the shaft **COUNTERCLOCKWISE**.



3. Rotate the trimmer head to align the slot in the flange with the shaft-locking hole in the gear case and insert the provided Allen key into the aligned holes to act as a stabilizer.
4. Wear gloves. Securely tighten the trimmer head onto the shaft **COUNTERCLOCKWISE** (Fig. 4).

LINE REPLACEMENT

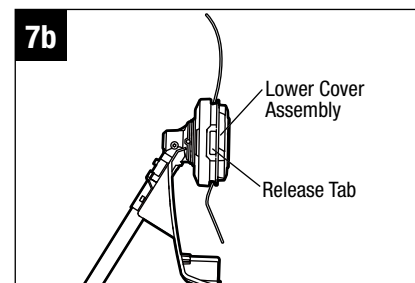
NOTICE: Always use the recommended nylon cutting line with a diameter that does not exceed 0.120 in. (3.0 mm). Using line other than that specified may cause the tool to overheat or become damaged.

⚠ WARNING: Never use metal-reinforced line, wire, or rope, etc. These can break off and become dangerous projectiles.

1. Remove the power plug or battery pack.
2. Remove the remaining cutting line, if necessary. Simply pull it out by hand.
3. Cut one piece of cutting line 26 ft. (8m) long. Insert the line into the eyelet (Fig.5) and push the line until the end of the line comes out of the opposite eyelet. Pull the line from the other side until equal lengths of the line appear on both sides of the trimmer head.
4. Press and rotate lower cover assembly in the direction indicated by the arrow to wind the cutting line onto the spool (Fig. 6).
5. Push down on the trimmer head while pulling on the lines to manually advance the line in order to check for proper assembly of the cutting line.

When the cutting line breaks from the eyelet or the cutting line is not released when the trimmer head is tapped, follow the steps below:

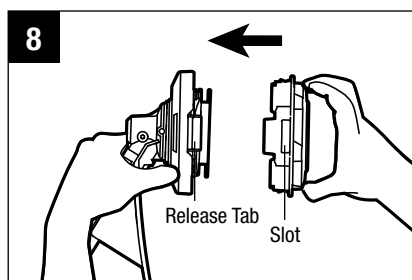
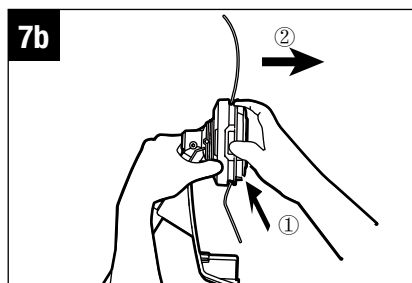
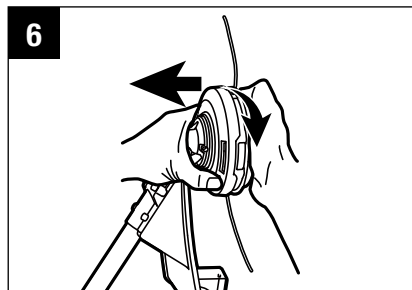
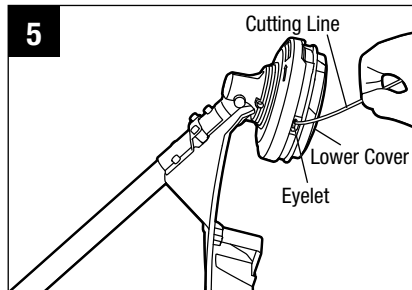
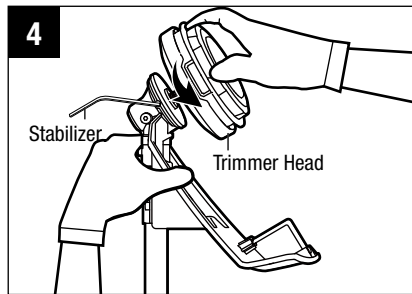
1. Remove the power plug from the string trimmer.
2. Press two release tabs on the trimmer head and remove the lower cover assembly of the trimmer



head by pulling it straight out (Fig. 7a & 7b).

3. Remove the cutting line from the spool.
4. Make sure the spring is in its original position in the lower cover assembly.
5. With one hand holding the trimmer, use another hand to grasp the lower cover assembly and align the slots in the lower cover assembly with the release tabs. Press the lower cover assembly until it snaps into place, at which time you will hear a distinct click sound (Fig. 8).
6. Following the instructions in “**LINE REPLACEMENT**” to reload the cutting line.

⚠ WARNING: Make sure that the release tabs on the spool retainer snap into place or the spool assembly will come out during operation, which may result in serious personal injury.



GUIDE D'UTILISATION

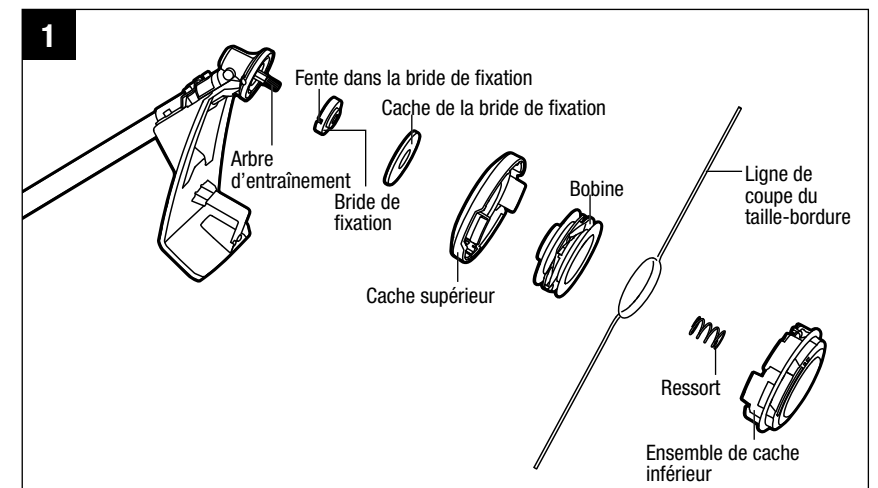
TÊTE DE TAILLE-BORDURE DE RECHANGE

NUMÉRO DE MODÈLE AH3810

Cette tête de taille-bordure de rechange est compatible exclusivement avec les taille-bordure EGO POWER+ STX3800 et ST1530/ST1530-FC, EGO POWER+ débroussailluse BCX3800, BC3800/BC3800-FC et attachements de taille-bordure pour multiples outils EGO STA1500/STA1500-FC.

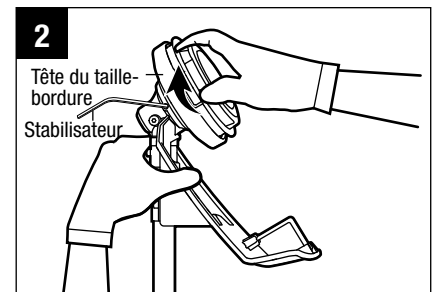
⚠ DANGER : Si la tête se desserre après avoir été fixée en place, remplacez-la immédiatement. N'utilisez jamais un taille-bordure dont un attachement de coupe est mal assujéti. Remplacez immédiatement toute tête fissurée, endommagée ou usée, même si le dommage est limité à des fissures superficielles. De tels attachements risqueraient de se fracasser à haute vitesse et causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Retirez toujours la fiche d'alimentation électrique ou le bloc-piles de l'outil lorsque vous assemblez des pièces, effectuez des réglages, faites un nettoyage ou n'utilisez pas l'outil.



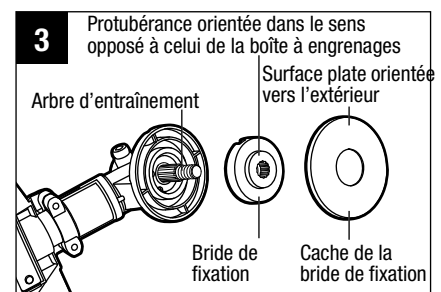
RETRAIT DE LA TÊTE DU TAILLE-BORDURE

1. Retirez la fiche d'alimentation électrique ou le bloc-piles.
2. Faites tourner la tête du taille-bordure pour aligner la fente dans la bride de fixation sur le trou de verrouillage de l'arbre dans la boîte à engrenages et insérez la clé Allen fournie dans les trous alignés pour servir de stabilisateur.
3. Portez des gants. Desserrez la tête du taille-bordure en tournant **DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** (Fig. 2) jusqu'à ce que vous puissiez la retirer de l'arbre.



INSTALLEZ LA NOUVELLE TÊTE DE TAILLE-BORDURE

1. Avant d'installer la nouvelle tête de taille-bordure, assurez-vous que la bride de fixation est bien située sur l'arbre d'entraînement avec la protubérance orientée dans le sens opposé à celui de la boîte à engrenages et que le cache de la bride de fixation est placé étroitement contre la bride de fixation avec sa surface plate orientée vers l'extérieur (Fig. 3).
2. Saisissez la nouvelle tête de taille-bordure et ouvrez-la. Alignez l'arbre d'entraînement sur le trou de vis de la tête du taille-bordure, et commencez à serrer la tête du taille-bordure sur l'arbre **DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE**.



- Faites tourner la tête du taille-bordure pour aligner la fente dans la bride de fixation sur le trou de verrouillage de l'arbre dans la boîte à engrenages et insérez la clé Allen fournie dans les trous alignés pour servir de stabilisateur.
- Porter des gants. Serrez fermement la tête de coupe sur l'arbre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig.4)

REEMPLACEMENT DU FIL

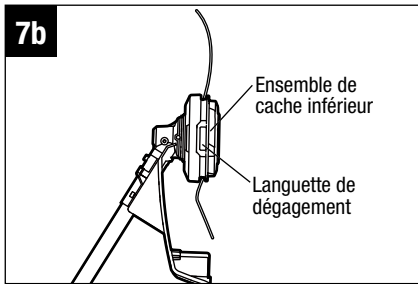
AVIS : Utilisez toujours le fil de coupe en nylon recommandé avec un diamètre qui ne dépasse pas 3,0 mm / 0,120 po. L'utilisation d'un fil de diamètre différent de celui qui est indiqué pourrait causer une surchauffe de l'outil ou son endommagement.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais un fil renforcé par du métal, un fil métallique, une corde, etc. Ils risqueraient de se casser et de devenir des projectiles dangereux.

- Retirez la fiche d'alimentation électrique ou le bloc-piles.
- Retirez le reste du fil de coupe si nécessaire. Tirez-le simplement à la main pour le faire sortir.
- Coupez un morceau de fil de coupe de 8 m / 26 pi de long. Insérez le fil dans l'œillet (Fig. 5) et poussez le fil jusqu'à ce que le bout du fil ressorte de l'œillet opposé. Tirez le fil de l'autre côté jusqu'à ce que des longueurs de fil égales apparaissent des deux côtés de la tête du taille-bordure.
- Appuyez sur l'ensemble de cache inférieur et faites-le tourner dans le sens indiqué par la flèche afin d'enrouler le fil de coupe sur la bobine (Fig. 6).
- Poussez la tête du taille-bordure vers le bas tout en tirant sur les fils pour faire avancer manuellement le fil et pour vérifier le bon assemblage du fil de coupe.

Lorsque le fil de coupe se casse en sortant de l'œillet ou lorsque le fil de coupe n'est pas relâché quand on tape sur la tête du taille-bordure, suivez la procédure ci-dessous :

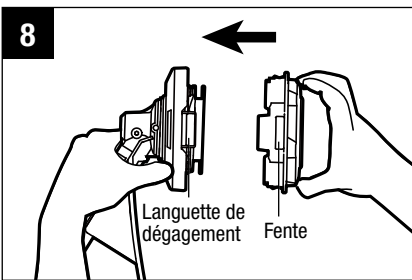
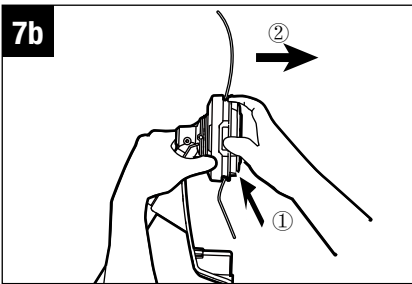
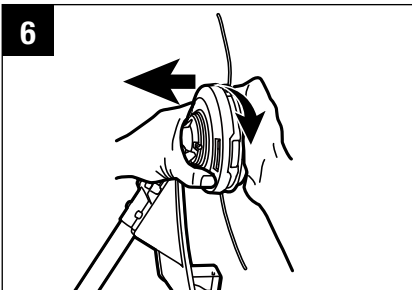
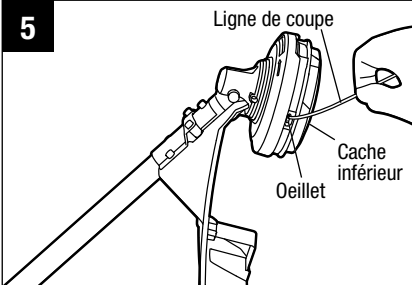
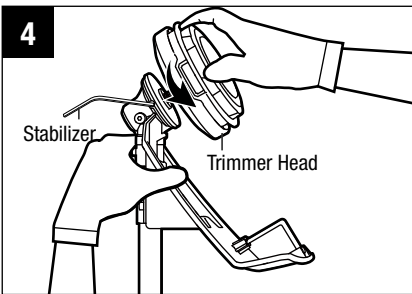
- Retirez la fiche d'alimentation électrique du taille-bordure.
- Appuyez sur les deux languettes de relâchement sur la tête du taille-bordure et retirez l'ensemble de cache inférieur de la tête du taille-bordure en tirant tout droit pour le faire sortir. 7a & 7b).



- Retirez le fil de coupe de la bobine.
- Assurez-vous que le ressort est dans sa position d'origine dans l'ensemble de cache inférieur.
- Tout en tenant le taille-bordure d'une main, servez-vous de l'autre main pour saisir l'ensemble de cache inférieur, et alignez les fentes dans l'ensemble de cache inférieur sur les languettes de relâchement. Appuyez sur l'ensemble de cache inférieur jusqu'à ce qu'il soit positionné en place. Vous entendrez alors un dé clic très clair (Fig. 8).

- Suivez les instructions sous la rubrique « **REEMPLACEMENT DU FIL** » pour recharger le fil de coupe.

⚠ AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les languettes de relâchement sur le dispositif de retenue de la bobine sont bien à leur place ; sans cela l'ensemble de bobine se détachera pendant le fonctionnement, ce qui pourrait causer des blessures graves.



MANUAL DEL USUARIO

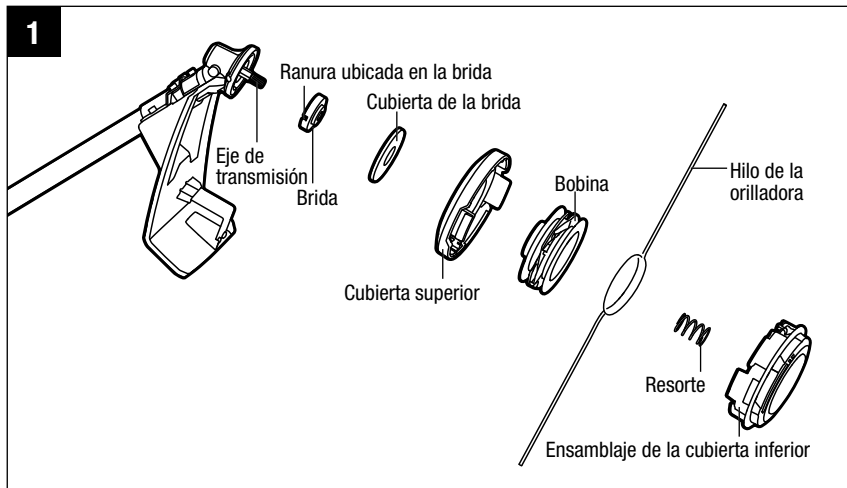
CABEZAL DE ORILLADORA DE HILO DE REPUESTO

NÚMERO DE MODELO AH3810

Este cabezal de orilladora de hilo de repuesto es compatible exclusivamente con la orilladora de hilo EGO POWER+ STX3800, ST1530/ST1530-FC, EGO POWER+ desbrozadora BCX3800, BC3800/BC3800-FC y el aditamento de orilladora de hilo multiherramienta EGO STA1500/STA1500-FC.

⚠ PELIGRO: Si el cabezal se afloja después de fijarlo en la posición correcta, reemplácelo de inmediato. No utilice nunca una orilladora con un aditamento de corte flojo. Reemplace de inmediato un cabezal de corte agrietado, dañado o desgastado, incluso si los daños están limitados a grietas superficiales. Es posible que los aditamentos que estén en esas condiciones se rompan en pedazos a alta velocidad y causen lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Retire siempre el enchufe de alimentación o el paquete de batería del producto cuando esté ensamblando piezas, haciendo ajustes, realizando limpieza o cuando el producto no se esté utilizando.



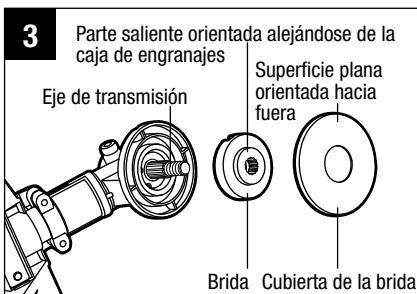
RETIRE EL CABEZAL DE LA ORILLADORA

- Retire el enchufe de alimentación o el paquete de batería.
- Rote el cabezal de la orilladora para alinear la ranura ubicada en la brida con el agujero de fijación del eje ubicado en la caja de engranajes e inserte la llave Allen suministrada en los agujeros alineados para que actúe como estabilizador.
- Use guantes. Afloje el cabezal de la orilladora **EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ** (Fig. 2) hasta que se pueda retirar del eje.

INSTALE EL CABEZAL DE LA ORILLADORA NUEVO

- Antes de instalar el cabezal de la orilladora nuevo, asegúrese de que la brida esté ubicada en el eje de transmisión con la parte saliente orientada de manera que se aleje de la caja de engranajes y que la cubierta de la brida esté en proximidad contra la brida con su superficie plana orientada hacia fuera (Fig. 3).

- Saque el cabezal de la orilladora nuevo y ábralo. Alinee el eje de transmisión con el agujero roscado del cabezal de la orilladora y luego preapriete dicho cabezal en el eje **EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ**.



- Rote el cabezal de la orilladora para alinear la ranura ubicada en la brida con el agujero de fijación del eje ubicado en la caja de engranajes e inserte la llave Allen suministrada en los agujeros alineados para que actúe como estabilizador.
- Usando guantes. Apriete el cabezal de corte firmemente en el eje en sentido antihorario (Fig.4).

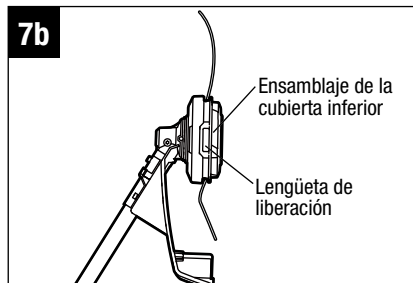
AVISO: Utilice siempre el hilo de corte de nylon recomendado con un diámetro que no exceda 0,120 pulgadas (3,0 mm). Es posible que la utilización de hilo que no sea el especificado haga que la herramienta se sobrecaliente o sufra daños.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice nunca hilo, cable o cuerda, etc., que estén reforzados con metal. Estos elementos pueden desprenderse y convertirse en proyectiles peligrosos.

- Retire el enchufe de alimentación o el paquete de batería.
- Retire la línea de corte restante, si es necesario. Simplemente jálela hacia fuera con la mano.
- Corte un pedazo de hilo de corte de 26 pies (8 m) de longitud. Inserte el hilo en el ojal (Fig. 5) y empujelo hasta que su extremo salga por el ojal opuesto. Jale el hilo desde el otro lado hasta que aparezcan tramos de igual longitud del mismo a ambos lados del cabezal de la orilladora.
- Presione y rote el ensamblaje de la cubierta inferior en el sentido indicado por la flecha para enrollar el hilo de corte en la bobina (Fig. 6).
- Empuje hacia abajo sobre el cabezal de la orilladora mientras jala los hilos para hacer avanzar manualmente el hilo con el fin de comprobar si el ensamblaje del hilo de corte es correcto.

Cuando el hilo de corte se rompa y se separe del ojal, o cuando el hilo de corte no se libere al golpear suavemente el cabezal de la orilladora, siga los pasos que se indican a continuación:

- Retire el enchufe de alimentación de la orilladora de hilo.
- Presione las dos lengüetas de liberación ubicadas en el cabezal de la orilladora y retire el ensamblaje de la cubierta inferior del cabezal de la orilladora jalándolo directamente hacia fuera



(Fig. 7a y 7b).

- Retire el hilo de corte de la bobina.
- Asegúrese de que el resorte esté en su posición original en el ensamblaje de la cubierta inferior.
- Mientras sujeta la orilladora con una mano, utilice la otra mano para agarrar el ensamblaje de la cubierta inferior y alinee las ranuras ubicadas en el ensamblaje de la cubierta inferior con las lengüetas de liberación. Presione el ensamblaje de la cubierta inferior hasta que se acople a presión en la posición correcta, en cuyo momento oír un sonido de clic inconfundible (Fig. 8).
- Siga las instrucciones de **"REEMPLAZO DEL HILO"** para recargar el hilo de corte.

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que las lengüetas de liberación ubicadas en el retenedor de la bobina se acoplen a presión en la posición correcta o el ensamblaje de la bobina se saldrá durante la utilización, lo cual es posible que cause lesiones corporales graves.

